

CALORIQUE

INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR HEIZKABELMATTEN

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR HEATING CABLE MATS

LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR DES TAPIS DE CÂBLE

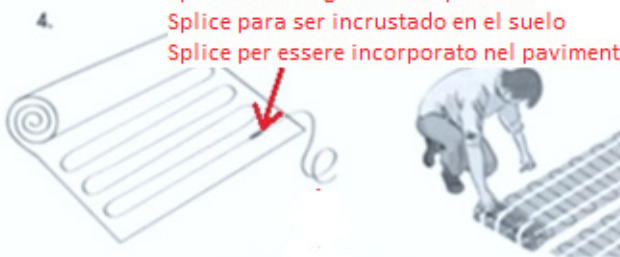
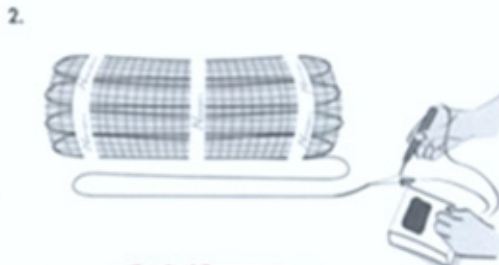
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA ESTERAS TÉRMICAS

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE PER LE STUOIE DI RISCALDAMENTO VIA CAVO

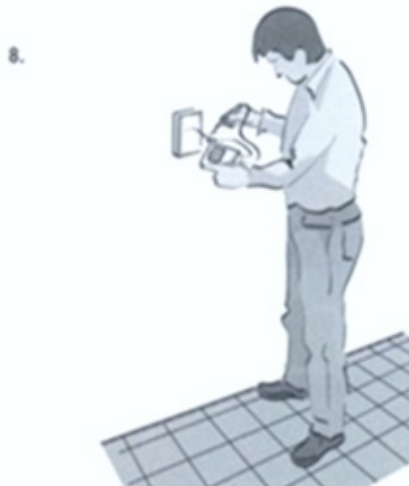
TWIN



CALORIQUE



Spleiß muss im Boden eingebettet werden
Splice to be embedded into the floor
Splice être intégré dans le plancher
Splice para ser incrustado en el suelo
Splice per essere incorporato nel pavimento



ANWENDUNG:

Die CALORIQUE Heizkabelmatte wird verwendet, um Räume jeglicher Art energieeffizient zu beheizen. Sie können in Bau- und Renovierungsprojekten verwendet werden. Die Konstruktion der Matte wurde so entwickelt, dass sie mit Fliesenkleber, Bitumen, Zement und Beton verlegt werden kann. Sie ist außerdem für die meisten Arten von Bodenbelägen geeignet.

BESCHREIBUNG DES PRODUKTES:

Die CALORIQUE Heizkabelmatten bestehen aus einem alkali-resistenten Kunststoffnetz mit einem integrierten Twin-Heizkabel und einen 2,5 m langen Anschlussleiter. Dieses Heizungsprodukt sollte unbedingt gemäß Anweisungen und nach Vorschriften des Herstellers installiert werden.

DER BAUSATZ ENTHÄLT:

- Kabelmatte;
- Wellrohr Ø 10 mm, 1,5 m für Temperaturfühler;
- Montageanleitung mit Garantieschein.

**TECHNISCHE DATEN:**

- Doppelleiter-Heizkabel;
- Heizleiterisolierung: Thermoplast Elastomer, mind. 0,6 mm n. VDE 0253;
- Außenmantel: PVC mind. 1,2 mm n. VDE 0253;
- Oberflächentemperatur: max. 90° C zulässig;
- Nennspannung: 230 Volt;
- Nennleistung: 100, 150, 200 W/m², max. 15 W/m Kabel;
- Sehr geringe EMF (elektromagnetische Felder);
- Kaltes Ende, 2,5 Meter, für einfache Installation;
- Dünn, nur 4,0 mm;
- Mindest-Biegeradius: 3,0 mm;
- Mindest-Installationstemperatur: - 5° C;
- Selbstklebend und flexibel;
- 100 % abgeschirmt;
- 15 Jahre Garantie;
- Zulassungen: CE.

ACHTUNG! - BITTE BEACHTEN SIE FOLGENDE ANWEISUNGEN VOR DER INSTALLATION:

Vor der Installation lesen Sie bitte die vollständige Anleitung. Der Stromanschluss muss von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden, welche die Konstruktion und Anwendungseigenschaften des Heizkabels kennen.

1. Achtung! Behandeln Sie das Produkt vorsichtig, drücken Sie es nicht fest ein oder lassen Sie keine scharfkantigen Werkzeuge/Gegenstände darauf fallen. Schützen Sie die Heizelemente vor mechanischer Beschädigung während der Montagearbeiten z. B. durch geeignetes Schuhwerk, Sperrholzplatten und/oder ähnliche Materialien.

2. Planen Sie Ihre Installation korrekt, in dem Sie zuvor die zu beheizende Fläche bestimmen. Zeichnen Sie ein Kabelmatten-Layout in Ihrem Zimmer. Bereiche, auf denen Möbel ohne Füße oder andere Objekte stehen werden, unter denen keine Luft zirkulieren kann, sind ausgeschlossen! Für den Abstand zwischen dem Netz und dem nicht beheizten Bereich sollten mindestens 3 cm eingehalten werden. Vermeiden Sie hierbei unbedingt ein Überlappen oder Kreuzen der Heizkabel! Markieren Sie, wo ein Wellrohr mit einem Temperatursensor sowie ein Thermostat zu platzieren sind.

3. Vor der Installation messen Sie folgende elektrische Parameter und vergewissern Sie sich, dass eine Übereinstimmung mit den angegebenen Werten gewährleistet ist! Der Isolationswiderstand zwischen dem Schutzleiter und dem Heizungskern: Mindestens 5 MOhm. Der Heizungselement-Widerstand: $-5/+10\%$ des Nennwertes. - Notieren Sie diese Ergebnisse auf dem Garantief formular!

4. Bevor Sie die Heizmatte verlegen, empfiehlt es sich, die Oberfläche mit Primer vorzubereiten, um eine leichte Haftung des Netzes auf der Oberfläche zu erreichen. Bestreichen Sie die Fläche mit Primer und lassen Sie diese zunächst trocknen. Bestreichen Sie die Fläche jedoch nicht, nachdem das Netz bereits verlegt ist! Das kann die Oberfläche des Netzes beschädigen. Die Heizkabelmatte sollte auf feuerfester, mindestens 5 mm dicker Unterlage (solide und eben) ausgelegt werden.

5. Verlegen Sie die Heizkabelmatte und ebnen Sie es aus, indem Sie das selbstklebende Netz auf der Oberfläche korrekt ausrollen. Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen den einzelnen Netzen genau derselbe ist, wie zwischen den Kabeln innerhalb des Netzes.

WARNUNG: Schneiden Sie niemals das Kabel, sondern nur das Netz! In ungleichmäßigen Bereichen drehen Sie ggf. das angeschnittene Netz und biegen Sie das Kabel entsprechend dem vorgegebenen Biegeradius, um die Heizfläche an den Bereich anzupassen! Vergewissern Sie sich, dass der Verbindungspunkt des Anschluss- und Heizkabels so platziert ist, dass das kalte Ende zum Thermostat läuft, während sich die Verbindungsstelle auf dem Boden befindet und nicht an der Wand! Sollten sich ggf. andere Kabel (die nicht zum Heizungssystem gehören) bereits im Boden befinden, müssen diese einen Abstand von mindestens 3 cm zum Heizkabel einhalten. Die Strombelastbarkeit dieser Kabel sollte dem beheizten Ambiente angepasst werden. Wenn ein Bodentemperaturfühler verwendet werden soll, platzieren Sie ihn in jeweils gleichem Abstand zwischen zwei Kabeladern. Es ist ratsam, den Temperaturfühler innerhalb eines separaten Rohres zu installieren; das ermöglicht ggf. einen späteren Ersatz.

6. Verwenden Sie für die Installation einen Zementkleber für Fliesen, speziellen Bitumen oder Beton mit guter Wärmeleitfähigkeit, der für Fußbodenheizung geeignet ist. Für eine bessere mechanische Stärke könnte eine dickere Basisschicht erforderlich sein. Jedoch sollten das gesamte Netz und die Heizkabel vollständig und ohne Luft einschüsse mit Fliesenkleber oder Zement bedeckt sein. Hierzu wird nach dem Einlegen der Matte in den Kleber die Fläche mit einer Glättkelle abgezogen.

7. Verwenden Sie spezielle Werkzeuge, um die Masse gründlich zu mischen, bis eine homogene und dichte Struktur erreicht wird, die ohne fehlerhafte Lücken oder Luft einschüsse auf das Netz aufgetragen werden kann.

8. Bodenbelag: Nach dem Auftragen der Klebeschicht als Grundlage für z. B. Fliesen über der Heizungsanlage, messen Sie den Widerstand des Heizkabels erneut und wiederholen Sie die Kontrolle, nachdem die Masse vollständig getrocknet ist. Legen Sie Fliesen oder ein anderes für Fußbodenheizung geeignetes Material auf die Trockenbasis. Schalten Sie die Heizung erst ein, nachdem der Kleber oder Mörtel vollständig getrocknet ist. Manche Materialien sind hitzeempfindlich und können nicht mit einem Warmbodensystem installiert werden. Kontaktieren Sie vor der Installation unbedingt den Hersteller Ihres Bodenbelags, um ausführliche Informationen über die mögliche Eignung für eine Fußbodenheizung zu erhalten.

VORSICHT!

Einige Holzböden sind wärmeempfindlich und können dadurch austrocknen oder sogar brechen. Solche Böden sollten nicht über 28° C aufgeheizt werden. Manche Vinyl- und Linoleum-Beläge verlieren ihre Farbe durch Wärme. Um das Problem zu lösen, können Sie ein begrenzendes Thermostat mit einem Bodentemperaturfühler installieren. Das Platzieren des Temperaturfühlers ist zwischen zwei Heizkabeln empfohlen. Die Temperaturbegrenzung muss den Eigenschaften des Bodenbelags entsprechen.

9. Nachdem die Heizmatte installiert ist, prüfen Sie den Leitungswiderstand bevor das Thermostat angeschlossen ist! Das Heizkabel muss unbedingt geerdet und mit einem Fehlerstromschutzschalter von nicht mehr als 30 mA geschützt sein (10 mA für feuchte Räume). Werden mehr als eine Heizmatte an ein Thermostat angeschlossen, vergewissern Sie sich, dass die gesamte Leistungsaufnahme nicht die Nennleistungs-Kapazität des Thermostats übersteigt.

Betriebsanleitung

Um Ihren Boden bequem und zuverlässig zu beheizen, folgen Sie bitte den unten aufgeführten Empfehlungen:

- Schalten Sie das Heizsystem erst ein, als sich der Fliesenkleber / Beton / Zement gefestigt hat und vollständig getrocknet ist;
- Verwenden und programmieren Sie das Thermostat gemäß den Installationsanweisungen des Herstellers;
- Vermeiden Sie grundsätzlich das Bohren und Schrauben im Boden, es könnte das Heizkabel beschädigen; Schützen Sie die Heizelemente vor mechanischer Beschädigung während der Montagearbeiten z. B. durch geeignetes Schuhwerk, Sperrholzplatten und/oder ähnliche Materialien.
- Vermeiden Sie zu hohe Temperaturen. Legen Sie keine Teppiche auf mit CALORIQUE ausgestattete Böden.
- Überprüfen Sie sorgfältig, dass keine wärmedämmenden Gegenstände auf Ihrem Boden stehen, dies kann zu Überhitzung und Ausfall der Heizkabel führen!
- Seien Sie vorsichtig beim Platzieren von wärmedämmenden Objekten, wie Teppiche oder Möbel ohne Beine auf die Heizfläche. Möbel und andere stationäre Objekte, die sich auf der Heizung befinden, sollten Standbeine besitzen, damit die warme Luft vom Boden zirkulieren kann.
- Denken Sie daran, dass manche Vinyl- und Linoleum-Beläge unter hohen Temperaturen Farbe verlieren können! Kontaktieren Sie zuvor Ihren Hersteller!
- Beim ersten Start des Heizsystems kann die Aufwärmzeit bis zu 48 Stunden betragen.

GARANTIE

Alle Teile unserer Heizkabelmatten wurden während des Herstellungsprozesses den umfassenden Tests unterzogen. Der letzte Test beinhaltet das Anwenden von Hochspannung sowie das Messen des Kernwiderstands. Ausschließlich Produkte, die diese Tests bestanden haben, sind für den Verkauf bestimmt.

Der Hersteller gewährleistet, bei korrekter Anwendung und Bedienung der Heizmatten, für Material und Konstruktion eine Garantie von 15 Jahren. Im Falle eines Defekts repariert oder ersetzt der Hersteller oder sein Bevollmächtigter das Produkt. Kontaktinformationen finden Sie in den folgenden Garantiebedingungen. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Produkte, die aufgrund falscher Installation, unsachgemäßer Handhabung oder Verletzung der Betriebsbedingungen einen Fehler oder Schaden aufweisen.

Um die Garantie zu sichern, befolgen Sie bitte unbedingt die Installations- und Betriebsanleitung! Diese Anleitung beinhaltet ein Garantiefeld, welches bei der Installation ausgefüllt werden sollte, um die Korrektheit der Installation zu überprüfen und um sicherzustellen, dass das Produkt während der Installation nicht beschädigt wurde. Für Heizungskabel, die wegen unsachgemäßer Handhabung während der Installation beschädigt wurden, gilt die Garantie nicht!

Bitte benachrichtigen Sie uns über jegliche Defekte innerhalb von 5 Tagen nach der Installation des Produkts und fügen Sie das korrekt ausgefüllte Formular Ihrer Reklamation hinzu, um Ihren Anspruch auf die Garantie geltend zu machen.

Wichtiger Hinweis:

Mit unserer Heizmatte haben Sie ein hochwertiges Produkt erworben. Für den Fall, dass Sie doch einmal nicht zufrieden sein sollten, füllen Sie bitte vorsorglich den beigegefüllten Garantieschein direkt nach dem Kauf der Ware sowie ggf. vor und nach der Installation mit den aktuell verfügbaren Daten aus.

Bewahren Sie grundsätzlich alle Belege nach Erhalt der Heizmatten gut auf! Gutschrift oder Austausch der Ware ist nur innerhalb der Garantiezeit und nur mit Rechnung sowie ausgefülltem Garantieschein möglich.

Für evtl. Fragen oder Reklamationen sind wir zu erreichen unter:

ADDRESS:

Calorique Heizungen
Agathastraße 80
52355 Düren

TEL:

+49 2421 3072089

FAX:

+49 2421 307 57 46

MAIL:

info@calorique.info

Homepage:

www.calorique.info

GARANTIESCHEIN

ANGABEN ZU KAUF UND INSTALLATION

Modelldetails:

Verkaufsdatum, Stempel und Unterschrift des Verkäufers:

Elektrischer Widerstand (Ohm):

vor der Installation:

nach der Installation:

Isolationswiderstand (M Ω):

vor der Installation:

nach der Installation:

Name/Unterschrift des Installationstechnikers:

Anmerkungen:

APPLICATION:

CALORIQUE Heating Cable Mats are used to heat rooms of any kind in construction and renovation projects. The mat was designed to be laid on tile adhesive/ bitumen/ cement/ concrete and can be used with most types of covering.

DESCRIPTION OF THE PRODUCT:

The heating cable mats CALORIQUE is an alkali-resistant plastic heating net 50 cm width with an integrated double-core heating cable and a 2.5 m long lead terminal. This heating product should to be installed in accordance with manufacturer's instructions and relevant regulations.

THE KIT CONTAINS:

- Cable mat;
- Corrugated pipe \varnothing 10 mm, 1.5 m for temperature sensor;
- Installation manual with warranty card.



TECHNICAL DATA:

- Double core heating cable;
- Heating cable insulation: Thermoplastic elastomer, at least 0.6 mm complied to VDE 0253;
- Outer sheath: PVC min. 1,2 mm complied to VDE 0253;
- Surface temperature: maximum 90 ° C permitted;
- Nominal voltage: 230 v;
- Rated power: 100, 150, 200 W/m², Max 15 W/m cable;
- Very low EMF (electromagnetic fields);
- Cold end, 2.5 meters, for easy installation;
- Thin, only 4.0 mm;
- Minimum bending radius: 3.0 mm;
- Minimum installation temperature:-5 ° C;
- Self-adhesive and flexible net;
- 100% shielded;
- 15 year warranty.
- Approvals: CE

ATTENTION! READ THIS PRIOR TO INSTALLATION:

Prior to installation, read the complete instructions. Qualified specialists only, who know the construction and operating features of the heating cable, should perform the installation and mains connection.

STEP BY STEP INSTALLATION INSTRUCTIONS:

1. Caution! Handle the product carefully, do not press into it or drop sharp items onto the heating mat. Protect the heating elements against damage during assembly work such from footwear, plywood or similar materials.

2. Plan your installation correctly and first determine the area to be heated. Draw a layout of the cable mats in your room. Areas, where furniture without feet or other objects will be, where no air can circulate under must be excluded! At least 3 cm should be allowed for the gap between the net and the non-heated area. Absolutely avoid an overlap or crossing of the heating cables! Mark where a corrugated pipe with a temperature sensor from a thermostat are going to be placed.

3. Before the installation, measure the following electric parameters and make sure they are in compliance with the specified values! Electrical parameters: The insulation resistance between the ground and the heater core: at least 5 MOhm. The heating element resistance: $-5 / + 10\%$ of the nominal value. -Record the results on the warranty form!

4. Before installing the heating mat, it is recommended to prime the surface to secure easy adhesion of the net to the base layer. **Brush on the prime coat and let it dry out. Do not apply the primer after the net is installed, this can damage the glue on the net surface.** The heating cable mat should be placed on a fireproof base (solid and level) 5 mm thick minimum.

5. Install the heating cable mat and level it by properly rolling out the self-adhesive net on the surface. Make sure that the distance between the individual nets is the same as between the cables within the net.

Warning: Never cut the cable, only the net!

In non-uniform areas, if necessary turn the cut net, fit in the area of the heating surface and bend the cable according to the given bending radius!

Make sure that space between the nets is the same as between the cables on the net. Make sure that the point of connection of cool and hot parts of the cable situated so, that the cool end connects the thermostat, while the splice itself is on the floor rather than in the wall. If there are other cables (not belonging to the heating system) in the heated floor, they should be placed at least 3 cm away from a heating cable. Current capacity of those cables should be adjusted according to the heated ambience. If a floor temperature sensor is to be used, place it equidistant between two cable cores. It is advisable to install the sensor inside of a separate tube, which allows for replacements later.

6. For the installation, use a cementitious adhesive for tiles, special bitumen, or concrete with good thermal conductivity, which is suited to warm floors. For better mechanical strength, a thicker base layer may be required. However, at least the entire net and the heating cable should be fully covered with tile adhesive /cement. To ensure this, after you insert the mat into the adhesive, smooth the surface with a trowel.

7. Use special tools to thoroughly blend the mass until it has a homogeneous structure, which could be placed on the net without any air holes or air pockets.

8. Floor covering:

After the application of the adhesive layer as the basis, for example, for tiles on the heating system, measure the resistance of the heating cable again and repeat the check after the mass has dried completely.

Lay tiles or another material suitable for underfloor heating. Turn on the heating system only after the adhesive or mortar is completely dry. Some materials are sensitive to heat and cannot be installed with a warm floor system. Contact the manufacturer of your flooring before installing.

Caution!

Some wooden floors are heat-sensitive in terms of cracking or drying-up and should not be heated above 28 C. Some vinyl and linoleum coverings may lose color due to heating. To solve the problem, you can install a limiting thermostat with a floor temperature sensor. The sensor is to be placed between two heating cables. The temperature limitation must be done according to properties of the flooring.

9. After the heating mat is installed and before the thermostat is connected, measure and check the cable resistance. The heating cable should be grounded and protected with a residual current device of no more than 30 mA (10 mA for humid rooms). When more than one heating mat is connected to the thermostat, make sure that the total power consumption does not exceed the thermostat's rated capacity.

Operating Instructions

To make your floor comfortable and reliable, follow the recommendations below:

- Never switch on the heating system until the tile adhesive/ concrete/ cement has fastened naturally.
- Use and program the thermostat according to the manufacturer's installation instructions.
- Avoid drilling and driving screws into the floor as it may damage the heating cable. Protect the heating elements from mechanical damage, i.e. from shoes, plywood or/and similar materials during the installation.
- Be careful to place heat-insulating objects, such as carpets or legs-free furniture, on the floors with heating power.
- Remember that some floor coverings are heat-sensitive and may lose color under high temperatures. Contact the manufacturer.
- When first starting up the heating system, the warm up time can take from up to 48 hours.

WARRANTY

All parts of our heating cables have undergone a comprehensive testing during the manufacturing process. The final test consists of applying of high voltage and measuring the resistance of the core. Only products that have passed the tests are delivered for sale.

When used and serviced properly, the manufacturer provides a 15-year guarantee for materials and the construction of the delivered product. In case of finding a defect, the manufacturer or his representative will repair or replace the product. Contact information is provided in the warranty terms below. The guaranty does not cover products failed as a result of improper installation or violation of operating conditions.

To secure the guarantee, follow the installation and operating instructions. The warranty form enclosed with the product should be filled in to check the correctness of the installation and to make sure, that the product was not damaged during the installation. If the heating cable was damaged during the installation due to mishandling, the warranty does not apply!

Please notify us of any defects within 5 days of the installation of the products and enclose the properly completed form with your claim to secure the validity of the guaranty.

Important note:

You have purchased a high quality product with our heating mat. In case that you are not satisfied, please fill out the enclosed guarantee card right away after the purchase of the goods, as well as before and after the installation with the currently available data.

Keep all documents after receiving the heating mats!
A credit or exchange of goods is only possible within the warranty period and only with receipt and completed warranty certificate.

For questions or claims we can be reached at:

ADDRESS:

Calorique Heizungen
Agathastraße 80
52355 Düren

TEL:

+49 2421 3072089

FAX:

+49 2421 307 57 46

MAIL:

info@calorique.info

Homepage:

www.calorique.info

WARRANTY

DETAILS OF PURCHASE AND INSTALLATION

Model details:

Date of purchase, stamp and signature of Seller:

Electrical resistance (Ohm):

before installation:

after installation:

Isolation resistance (M Ω):

before installation:

after installation:

Name/Signature
of the installation technician:

Notes:

APPLICATION:

Les câbles de chauffage sont utilisés pour chauffer des pièces de toutes sortes dans des projets de construction et de rénovation. Le tapis a été conçu pour être posé sur un adhésif de carrelage bitume, ciment, béton et peut être utilisé avec la plupart des types de revêtement.

DESCRIPTION DU PRODUIT:

- Un tapis de câble;
- Un Tuyau ondulé \varnothing 10 mm, 1,5 m pour capteur de température;
- Le Manuel d'installation avec carte de garantie.



LES DONNÉES TECHNIQUES:

- Un Câble de chauffage à double cœur;
- L'isolation du câble de chauffage: élastomère thermoplastique, au moins 0,6 mm respecté VDE 0253;
- Une Gaine extérieure: PVC min. 1,2 mm respecté VDE 0253;
- Une Température de surface: maximum 90 ° C autorisé;
- Une Tension nominale: 230 v;
- Une Puissance nominale: 100, 150, 200 W/m², câble maxi 15 W/m;
- Un Très faible EMF (champs électromagnétiques);
- Un Froid de 2,5 mètres, pour une installation facile;
- Un Mince de seulement 4,0 mm;
- Un Rayon de courbure minimal: 3,0 mm;
- Une Température minimale d'installation: -5 ° C;
- Un Réseau auto-adhésif et flexible;
- blindé de 100%;
- Une Garantie de 15 ans.
- Un Approbations: CE

ATTENTION! LISEZ CECI AVANT L'INSTALLATION:

Avant l'installation, lisez les instructions complètes des spécialistes qualifiés, qui connaissent les caractéristiques de construction et d'exploitation du câble chauffant, devraient effectuer l'installation et le branchement des secteurs.

L'INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ÉTAPE PAR ÉTAPE:

1. Attention! manipulez soigneusement le produit, n'appuyez pas dessus ou ne déposez pas d'objets tranchants sur le tapis chauffant. Protégez les éléments chauffants contre les dommages pendant les travaux de montage tels que les chaussures, le contreplaqué ou des matériaux similaires.

2. Planifiez votre installation correctement en déterminant le lieu de la zone à chauffer. Dessinez une disposition des tapis de câble dans votre chambre, les zones où se trouvent les meubles sans pieds ou d'autres objets, où aucun air ne peut circuler doivent être exclus! Au moins 3 cm devraient être autorisés pour l'écart entre le filet et la zone non chauffée. Absolument éviter un chevauchement ou la traversée des câbles chauffants! Marquez où un tuyau ondulé avec un capteur de température d'un thermostat sera placé.

4. Paramètres électriques: la résistance d'isolement entre le sol et le noyau du radiateur sont à 5 MOhm. La résistance de l'élément chauffant a pour valeur nominale -5 à + 10% consignée dans le formulaire de garantie! Avant d'installer le tapis chauffant, il est recommandé d'amorcer la surface afin d'assurer une adhérence facile du filet à la couche de base. Brossez le manteau principal et laissez-le sécher, ne pas appliquer l'apprêt après l'installation du filet, cela peut endommager la colle sur la surface du filet car il doit être placé sur une base ignifuge (solide et de niveau) 5 mm d'épaisseur minimum.

5. Installez le tapis et nivelez-le en déployant correctement le filet auto-adhésif sur la surface. Assurez-vous que la distance entre les filets individuels est identique à celle entre les câbles du filet.

Avertissement:

Ne jamais couper le câble, sauf le filet! Dans des endroits non uniformes, tournez-le si nécessaire sur le filet coupé, ajustez-vous dans la zone de la surface chauffante et pliez le câble selon le rayon de courbure donné!

S'assurez toujours que l'espace entre les filets soit identique à celui entre les câbles sur le net. S'assurez toujours que le point de connexion des parties fraîches et chaudes du câble est situé de telle sorte que l'extrémité froide relie le thermostat, tandis que l'épissure elle-même est sur le sol plutôt que dans le mur. S'il y a d'autres câbles (n'appartenant pas au système de chauffage) dans le plancher chauffant, ils doivent être placés à au moins 3 cm d'un câble chauffant. La capacité actuelle de ces câbles doit être ajustée en fonction de l'ambiance chauffée. Si un capteur de température et de plancher doit être utilisé, placez-les équidistant entre deux câbles. Il est conseillé d'installer le capteur à l'intérieur d'un tube séparé, ce qui permet de remplacer plus tard.

6. Pour l'installation, utilisez un adhésif cimentaire pour les carreaux, le bitume spécial ou le béton avec une bonne conductivité thermique qui convient aux planchers chauds. Pour une meilleure résistance mécanique, une couche de base plus épaisse peut être nécessaire. Cependant, au moins tout le réseau et le câble chauffant doivent être entièrement recouverts d'adhésif ou du ciment. Pour ce faire, après avoir inséré le tapis dans l'adhésif, lisser la surface avec une truelle.

7. Utilisez des outils spéciaux pour bien mélanger la masse jusqu'à ce qu'elle ait une structure homogène, qui pourrait être placée sur le net sans trous d'air ni air poches.

8.Revêtement de sol: Après l'application de la couche adhésive comme base par exemple, pour les carreaux sur le système de chauffage, mesurer à nouveau la résistance du câble chauffant et répéter la vérification après le séchage complet de la masse.

Mettre les carreaux ou un autre matériau approprié pour le chauffage du sol. Allumez le système de chauffage uniquement après que l'adhésif ou le mortier soit complètement sec. Certains matériaux sont sensibles à la chaleur et ne peuvent être installés qu'avec un système de plancher chaud, contactez le fabricant de votre plancher avant d'installer.

Mise en garde!

Certains planchers en bois sont sensibles à la chaleur en termes de craquage ou de séchage et ne doivent pas être chauffés au-dessus de 28 C. Certains revêtements en vinyle et en linoléum peuvent perdre de la couleur en raison du chauffage. Pour résoudre le problème, vous pouvez installer un thermostat limitant avec un capteur de température du sol. Le capteur doit être placé entre deux câbles chauffants. La limitation de température doit être effectuée selon les propriétés du plancher.

9. Une fois que le matelas chauffant est installé et avant que le thermostat ne soit connecté, mesurez et vérifiez la résistance du câble. Le câble chauffant doit être mis à la terre et protégé avec un courant résiduel d'au plus 30 mA (10 mA pour les pièces humides). Lorsque plus d'un tapis chauffant est connecté au thermostat, assurez-vous que la consommation totale ne dépasse pas la capacité nominale du thermostat.

Mode d'emploi

Pour rendre votre étage confortable et fiable, suivez les recommandations ci-dessous:

- Ne jamais allumer le système de chauffage jusqu'à ce que l'adhésif de carrelage, béton et ciment ait été fixé naturellement.
- Utilisez et programmez le thermostat conformément aux instructions d'installation du fabricant.
- Évitez de percer et d'entraîner les vis dans le sol car cela pourrait endommager le câble chauffant. Protégez les éléments de chauffage des dommages mécaniques, c'est-à-dire des chaussures, du contreplaqué et / ou des matériaux similaires pendant l'installation.
- Veillez à placer des objets isolants de la chaleur tels que, des tapis ou des meubles sans pattes sur les planchers avec puissance de chauffage.
- N'oubliez pas que certains revêtements de sol sont sensibles à la chaleur et peuvent perdre de la couleur à haute température, contactez le fabricant.
- Lors du premier démarrage du système de chauffage, le temps de réchauffement peut durer jusqu'à 48 heures.

LA GARANTIE

Toutes les pièces de nos câbles de chauffage ont fait l'objet d'un test complet pendant le processus de fabrication. Celui-ci consiste à appliquer une haute tension et à mesurer la résistance du noyau, seuls les produits qui ont passé les tests seront livrés à la vente.

Lorsqu'il est utilisé et entretenu correctement, le fabricant fournit une garantie de 15 ans pour les matériaux et la construction du produit livré. En cas de défaut, le fabricant ou son représentant réparera ou remplacera le produit car les informations de contact sont fournies dans les termes de la garantie ci-dessous. La garantie ne couvre pas les produits échoués en raison d'une mauvaise installation ou d'une violation des conditions de fonctionnement.

Pour avoir la garantie, suivez les instructions d'installation et d'utilisation. Le formulaire de garantie joint au produit doit être rempli pour vérifier l'exactitude de l'installation et s'assurer que le produit n'a pas été endommagé pendant l'installation. Si le câble chauffant a été endommagé pendant l'installation en cas de mauvaise manipulation, la garantie ne s'applique pas!

Veillez nous informer de tout dans les 5 jours suivant, l'installation des produits et joindre le formulaire correctement rempli avec votre demande pour avoir la validité de la garantie.

Note importante:

Vous avez acheté un produit de haute qualité avec notre tapis chauffant, dans le cas où vous n'êtes pas satisfait, remplissez immédiatement la carte de garantie ci-jointe après l'achat de la marchandise ainsi que avant et après l'installation avec les données actuellement disponibles.

Gardez tous les documents après avoir reçu les tapis chauffants!

Un crédit ou un échange de marchandises n'est possible que dans la période de garantie et uniquement avec la réception et le certificat de garantie dûment rempli.

Pour toute question ou réclamation nous joindre à :

ADDRESS:

Calorique Heizungen
Agathastraße 80
52355 Düren

TEL:

+49 2421 3072089

FAX:

+49 2421 307 57 46

MAIL:

info@calorique.info

Homepage:

www.calorique.info

WARRANTY

DETAILS OF PURCHASE AND INSTALLATION

Détails du modèle:

Date d'achat, cachet et signature du vendeur:

Résistance électrique (Ohm):	Avant l'installation:	Après l'installation:
Résistance de solubilité (MOhm):	Avant l'installation:	Après l'installation:

Nom / Signature
du technicien d'installation:

Notes:

APLICACIÓN:

Las esteras térmicas de CALORIQUE se utilizan para calentar cuartos de cualquier clase en proyectos de construcción y renovación. La estera fue diseñada para ser colocada sobre adhesivo de azulejos/betún/cemento/hormigón y puede utilizarse con la mayoría de los tipos de revestimiento

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

Las esteras térmicas CALORIQUE son una red de calefacción de plástico resistente a los álcalis de 50 cm de anchura con un cable calefactor integrado bipolar y una larga conexión terminal de 2,5 m de longitud. Este producto de calefacción debe ser instalado de acuerdo a las instrucciones del fabricante y a las regulaciones pertinentes.

EL KIT CONTIENE:

- Estera con cable;
- Tubo corrugado \varnothing 10 mm, 1,5 m para sensor de temperatura;
- Manual de instalación con tarjeta de garantía.



INFORMACIÓN TÉCNICA:

- Cables calefactores bipolares;
- Aislamiento del cable de calefacción: Elastómero termoplástico, al menos 0,6 mm según VDE 0253;
- Envoltura exterior: PVC min. 1,2 mm según VDE 0253;
- Temperatura de la superficie: máximo 90 ° C permitido;
- Tensión nominal: 230 v;
- Potencia nominal: 100, 150, 200 W/m², máx. 15 W/m cable;
- CEM muy bajos (campos electromagnéticos);
- Extremo frío, 2,5 metros, para una fácil instalación;
- Delgado, sólo 4,0 mm;
- Radio de curvatura mínimo: 3,0 mm;
- Temperatura mínima de instalación: -5 ° C;
- Red auto-adhesiva y flexible;
- 100% protegido;
- 15 años de garantía.
- Aprobaciones: CE

¡ATENCIÓN! LEA ESTO ANTES DE LA INSTALACIÓN:

Solamente los especialistas cualificados, que conocen las características de construcción y el funcionamiento del cable calefactor, deben realizar la instalación y la conexión principal.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PASO A PASO:

1. ¡Precaución! Manipule el producto con cuidado, no lo presione ni deje caer objetos afilados sobre la estera térmica. Proteja los elementos calefactores contra daños durante el trabajo de montaje, tales como calzado, playwood o materiales similares.

2. Planee su instalación correctamente y primero determine el área a ser calentada. Dibuje un diseño de las esteras térmicas en su habitación. ¡Las áreas donde no haya ningún mueble con pies u otros objetos, donde no pueda circular aire abajo! Deben permitirse al menos 3 cm para la separación entre la red y la zona no calentada. Absolutamente evitar un solapamiento o cruce de los cables de calefacción! Marque donde se va a colocar un tubo corrugado con un sensor de temperatura de un termostato.

3. Antes de la instalación, mida los siguientes parámetros eléctricos y compruebe que cumplen los valores especificados.

4. Parámetros eléctricos: La resistencia de aislamiento entre el suelo y el núcleo del calentador: al menos 5 MOhm. Resistencia del elemento calefactor: $-5 / +10\%$ del valor nominal. - ¡Registre los resultados en el formulario de garantía! Antes de instalar la estera térmica, se recomienda usar pintura base en la superficie para garantizar una fácil adhesión de la red a la capa base. Cepille la capa principal y deje que se seque. No aplique el pintura base después de que la red esté instalada, esto puede dañar el pegamento en la superficie de la red. CALORIQUE debe colocarse sobre una base ignífuga (sólida y nivelada) de 5 mm de espesor como mínimo. Instale CALORIQUE y nivélela al desplegar adecuadamente de la red autoadhesiva en la superficie. Asegúrese de que la distancia entre las redes individuales es la misma que entre los cables dentro de la red.

!Advertencia; Nunca corte el cable, solamente la red! En zonas no uniformes, si es necesario, gire la red de corte, adapte al área de la superficie de calentamiento y doble el cable de acuerdo con el radio de curvatura dado!

Asegúrese de que el espacio entre las redes es el mismo que entre los cables de la red. Asegúrese de que el punto de conexión de las partes frías y calientes del cable estén situado así, que el extremo frío se conecte el termostato, mientras que el empalme este en el suelo, en lugar de en la pared. Si hay otros cables (que no pertenecen al sistema de calefacción) en el suelo calentado, deben colocarse a una distancia mínima de 3 cm de un cable calefacción. La capacidad de corriente de estos cables debe ser ajustada de acuerdo con el ambiente caliente. Si se va a utilizar un sensor de temperatura del suelo, colóquelo equidistante entre dos núcleos de cables. Es aconsejable instalar el sensor en el interior de un tubo separado, que permita reemplazarlo después.

5. Para la instalación, utilice un adhesivo cementoso para baldosas, betún especial o concreto con buena conductividad térmica, que es adecuado para calentar pisos. Para una mejor resistencia mecánica, puede ser necesaria una capa base más gruesa. Sin embargo, por lo menos la red entera y el cable de calefacción deben estar completamente cubiertos con el pegamento de la baldosa/ el cemento. Para asegurar esto, después de insertar la estera en el adhesivo, suavice la superficie con una llana.

6. Utilice herramientas especiales para mezclar bien la masa hasta que tenga una estructura homogénea, la cual podría colocarse en la red sin agujeros de aire o bolsas de aire.

7. Revestimiento del suelo: Después de la aplicación de la capa adhesiva como base, por ejemplo, para baldosas en el sistema de calefacción, mida de nuevo la resistencia del cable calefactor y repita el control después de que la masa se haya secado completamente.

Coloque baldosas u otro material adecuado para la calefacción bajo el suelo. Encienda el sistema de calefacción sólo después de que el adhesivo o el mortero estén completamente secos. Algunos materiales son sensibles al calor y no se pueden instalar con un sistema de suelo caliente. Póngase en contacto con el fabricante de su suelo antes de instalar.

¡Precaución!

Algunos suelos de madera son sensibles al calor en términos de agrietamiento o secado y no deben calentarse por encima de los 28 C. Algunos revestimientos de vinilo y linóleo pueden perder color debido al calentamiento. Para resolver el problema, puede instalar un termostato limitador con un sensor de temperatura de suelo. El sensor se colocará entre dos cables calefactores. La limitación de la temperatura debe hacerse según las propiedades del suelo.

8. Después de instalar la estera de calefacción y antes de conectar el termostato, mida y compruebe la resistencia del cable. El cable calefactor debe estar conectado a tierra y protegido con un dispositivo de corriente residual de no más de 30 mA (10 mA para habitaciones húmedas). Cuando se conecta más de una plancha de calefacción al termostato, asegúrese de que el consumo total de energía no exceda la capacidad nominal del termostato.

Instrucciones de operación

Para hacer su piso cómodo y confiable, siga las recomendaciones abajo:

- Nunca encienda el sistema de calefacción hasta que el adhesivo para azulejos/concreto/cemento se haya sujetado de forma natural.
- Utilice y programe el termostato según las instrucciones de instalación del fabricante.
- Evite perforar y atornillar el suelo, ya que podría dañar el cable calefactor. Proteja los elementos calefactores de daños mecánicos, es decir, de zapatos, plywood y/o materiales similares durante la instalación.
- Tenga cuidado de colocar objetos térmicamente aislantes, como alfombras o muebles sin patas, en los pisos con energía de calefacción.
- Recuerde que algunos revestimientos de suelo son sensibles al calor y pueden perder color bajo altas temperaturas. Póngase en contacto con el fabricante.
- Al encender el sistema de calefacción por primera vez, el tiempo de calentamiento puede durar hasta 48 horas.

GARANTÍA

Todas las partes de nuestros cables de calefacción han sido sometidos a una exhaustiva prueba durante el proceso de fabricación. La prueba final consiste en aplicar alta tensión y medir la resistencia del núcleo. Sólo los productos que han pasado las pruebas se ponen a la venta.

Cuando es utilizado y mantenido adecuadamente, el fabricante proporciona una garantía de 15 años para los materiales y la construcción del producto entregado. En caso de encontrar un defecto, el fabricante o su representante reparará o reemplazará el producto. La información de contacto se proporciona en los términos de garantía abajo. La garantía no cubre los productos fallidos como resultado de una instalación incorrecta o violación de las condiciones de funcionamiento.

Para garantizar la garantía, siga las instrucciones de instalación y funcionamiento. El formulario de garantía adjunto al producto debe ser llenado para verificar la corrección de la instalación y para asegurarse de que el producto no se dañó durante la instalación. Si el cable calefactor se dañó durante la instalación debido a una manipulación incorrecta, ¡la garantía no aplica!

Por favor, notifíquenos de cualquier defecto dentro de los 5 días de la instalación de los productos y adjunte el formulario debidamente completado con su reclamo para garantizar la validez de la garantía.

Nota Importante:

Usted ha comprado un producto de alta calidad con nuestra estera de calefacción. En caso de que no esté satisfecho, por favor llene la tarjeta de garantía adjunta inmediatamente después de la compra de la mercancía, así como antes y después de la instalación con los datos actualmente disponibles.

¡Guarde todos los documentos después de recibir las esteras de calefacción! Un crédito o cambio de artículos sólo es posible dentro del período de garantía y sólo con el recibo y el certificado de garantía completado.

Para preguntas o reclamos, nos puede contactar en:

ADDRESS:

Calorique Heizungen
Agathastraße 80
52355 Düren

TEL:

+49 2421 3072089

FAX:

+49 2421 307 57 46

MAIL:

info@calorique.info

HOME PAGE:

www.calorique.info

GARANTIA

DETALLES DE COMPRA E INSTALACION

Detalles del Modelo:

Fecha de compra, sello y firma del vendedor:

Resistencia Electrica (Ohm):	Antes de la Instalacion:	Despues de la Instalacion:
La resistencia del aislamiento (MOhm):	Antes de la Instalacion:	Despues de la Instalacion:

Nombre/Firma del técnico de instalación:

Notas:

APPLICAZIONE:

I tappetini con cavo da riscaldamento CALORIQUE sono utilizzati per riscaldare ambienti di qualsiasi tipo di progetti di costruzione e ristrutturazione. Il tappetino è stato progettato per essere posato su colla per piastrelle/bitume/cemento/calcestruzzo e può essere usato con diversi tipi di copertura.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

Il tappetino da riscaldamento con cavo CALORIQUE è una rete in plastica riscaldante resistente agli alcali larga 50cm un doppio nucleo integrato o un singolo cavo scaldante nucleo ed un terminale cavo lungo 2,5 m.

Questo prodotto da riscaldamento deve essere installato secondo le istruzioni del produttore e le

IL KIT CONTIENE:

- Tappetino con cavo;
- Tubo ondulado ø 10 mm, 1,5 m per sensore di temperatura;
- Manuale di installazione con certificato di garanzia.



DATI TECNICI:

- Cavo scaldante a doppio nucleo;
- Isolamento cavo riscaldamento: elastomero termoplastico, almeno 0,6 mm in base al VDE 0253;
- Guaina esterna: PVC min. 1,2 mm in base al VDE 0253;
- Temperatura della superficie: massima 90° C consentiti;
- Tensione nominale: 230 V;
- Potenza nominale: 100, 150, 200 W/m², Max 15 W/m di cavo;
- Bassissimo EMF (campi elettromagnetici);
- Estremità fredda, 2,5 metri, per una facile installazione;
- Sottile, solo 4.0 mm;
- Raggio di curvatura minimo: 3,0 mm;
- Temperatura minima di installazione: -5° C;
- Rete autoadesiva e flessibile;
- 100% schermato;
- 15 anni di garanzia.
- Certificazioni: CE

ATTENZIONE! LEGGI QUI PRIMA DELL'INSTALLAZIONE:

Prima dell'installazione, leggere completamente le istruzioni. Solo specialisti qualificati che conoscono le caratteristiche costruttive e di funzionamento del cavo scaldante devono eseguire l'installazione e collegarlo alla rete.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE:

1. **Attenzione!** Maneggiare il prodotto con cura, non comprimerlo o far cadere oggetti appuntiti sul tappeto riscaldante. Proteggere gli elementi riscaldanti dai danni durante il lavoro di montaggio come quelli derivanti da calzature, compensato o materiali simili.

2. Pianificare correttamente il tuo montaggio e prima d'aver stabilito l'area da riscaldare. Creare un layout dei tappetini con cavo nella tua stanza. Le aree dove saranno posizionati i mobili senza piedi o altri oggetti e dove non v'è alcun circolo d'aria devono essere escluse! Devono essere lasciati almeno 3 cm di spazio tra la rete e la zona non riscaldata. Evitare assolutamente una sovrapposizione o un incrocio dei cavi riscaldanti! Marcare dove verranno piazzati un tubo ondulato con un sensore di temperatura da un termostato.

3. Prima dell'installazione, misurare i seguenti parametri elettrici e assicurarsi che siano in conformità con i valori specificati!

4. Parametri elettrici: Resistenza di isolamento tra il terreno e il nucleo del riscaldatore: almeno 5 MOhm. Resistenza dell'elemento riscaldante: -5 / + 10% del valore nominale. -Registrazione i risultati sul modulo di garanzia! Prima di installare il tappeto riscaldante, si raccomanda di preparare la superficie per garantire una facilità d'adesione della rete allo strato di base. Spennellare il primer sul cappotto e lasciare asciugare. Non applicare il primer dopo l'installazione della rete, poiché può danneggiare la colla sulla superficie della rete. CALORIQUE deve essere posto su una base ignifuga (solido e livello) di 5 mm di spessore minimo.

5. Installare CALORIQUE e livellarlo correttamente stendendo la rete autoadesiva sulla superficie. Assicurarsi che la distanza tra le singole reti sia la stessa tra i cavi all'interno della rete.

Attenzione: Non tagliare il cavo, solo la rete! Nelle aree non uniformi, se necessario girare il taglio della rete, adattarlo nell'area della superficie riscaldante e piegare il cavo secondo il raggio di curvatura!

Assicurarsi che lo spazio tra le reti sia lo stesso tra i cavi nella rete. Assicurarsi che il punto di collegamento delle parti calde e fredde del cavo siano posizionate in modo che l'estremità fredda sia collegata al termostato, mentre la giunzione si trovi sul pavimento anziché sul muro. Se ci sono altri cavi nel pavimento riscaldato (non appartenenti al sistema di riscaldamento), devono essere collocati ad almeno 3 cm di distanza da un cavo riscaldante. L'attuale capacità di questi cavi deve essere regolata in base all'ambiente riscaldato. Se dev'essere usato un sensore di temperatura del pavimento, posizionarlo alla stessa distanza tra i due nuclei del cavo. Si consiglia di installare il sensore all'interno di un tubo separato al fine di consentire una successiva sostituzione.

6. Per l'installazione, usare un adesivo cementizio per piastrelle, bitumi speciali, o calcestruzzo con buona conducibilità termica, che sono adatti a piani caldi. Per una migliore resistenza meccanica, può essere necessario uno strato di base più spesso. Tuttavia, almeno l'intera rete e il cavo di riscaldamento devono essere ricoperti interamente con piastrelle adesive/cemento. Per garantirlo, dopo aver inserito il tappeto nella colla, lisciare la superficie con una spatola.

7. Utilizzare utensili speciali per fondere completamente la massa fino ad ottenere una struttura omogenea che possa essere collocata nella rete senza fori o sacche d'aria.

8. Rivestimento del pavimento:

Dopo l'applicazione dello strato adesivo come base, per esempio, per piastrelle sul sistema di riscaldamento, misurare nuovamente la resistenza del cavo scaldante e ripetere il controllo dopo la massa è completamente asciugata.

Posare le piastrelle o un altro materiale adatto al riscaldamento a pavimento. Attivare il sistema di riscaldamento solo dopo che l'adesivo o la malta sono completamente asciutte.

Alcuni materiali sono sensibili al calore e non possono essere installati con un sistema di riscaldamento a pavimento. Contattare il produttore del vostro pavimento prima dell'installazione.

Attenzione!

Alcuni pavimenti in legno sono sensibili al calore in termini di spaccatura o essiccazione e non devono essere riscaldati sopra i 28 C. Alcuni rivestimenti in vinile o linoleum possono perdere colore a causa del riscaldamento. Per risolvere il problema, è possibile installare un termostato limitativo, con un sensore di temperatura del pavimento. Il sensore deve essere posizionato tra due cavi riscaldanti. La limitazione della temperatura deve essere eseguita in base alle proprietà della pavimentazione.

10. Dopo il tappeto riscaldante è stato installato e prima di collegare il termostato, misurare e controllare la resistenza del cavo. Il cavo riscaldante deve essere messo a terra e protetto con un interruttore differenziale non superiore a 30 mA (10 mA per ambienti umidi). Quando vengono collegati al termostato più tappeti riscaldanti, accertarsi che il consumo energetico totale non superi la capacità nominale del termostato.

Istruzioni D'Uso

Per rendere il vostro pavimento comodo e affidabile, seguire le raccomandazioni che seguono:

- Non accendere mai il sistema di riscaldamento fino a che il collante per piastrelle/cemento è naturalmente fissato.
- Usare e programmare il termostato secondo le istruzioni di installazione del produttore.
- Evitare di forare ed inserire viti nel pavimento in quanto potrebbe danneggiare il cavo riscaldante. Proteggere gli elementi riscaldanti dai danni meccanici, cioè scarpe, compensato e/o materiali simili durante l'installazione.
- Fare attenzione a posizionare oggetti di isolamento termico, come tappeti o mobili senza gambe, sulle parti del pavimento con potenza riscaldante.
- Ricordare che alcuni rivestimenti per pavimenti sono sensibili al calore e possono perdere colore alle alte temperature. Contattare il produttore.
- Al primo avvio del sistema di riscaldamento, il tempo di riscaldamento può durare fino ad un massimo di 48 ore.

GARANZIA

Tutte le parti dei nostri cavi riscaldanti sono stati sottoposti a test completi durante il processo di fabbricazione. La prova finale consiste nell'applicare l'alta tensione, misurando la resistenza del nucleo. Solo i prodotti che hanno superato i test vengono resi disponibili alla vendita.

Se usato e gestito in modo adeguato, il produttore fornisce una garanzia di 15 anni per i materiali e la costruzione del prodotto consegnato. In caso troviate un difetto, il fabbricante o il suo rappresentante riparerà o sostituirà il prodotto. I recapiti sono indicati nei termini di garanzia riportati di seguito. La garanzia non copre i prodotti difettosi a causa di un'errata installazione o la violazione delle condizioni di funzionamento.

Per salvaguardare la garanzia, seguire le istruzioni di installazione e di funzionamento. Il modulo di garanzia fornito col prodotto deve essere compilato per verificare la correttezza dell'installazione e per assicurarsi che il prodotto non sia stato danneggiato durante l'installazione. Se il cavo di riscaldamento è stato danneggiato durante l'installazione a causa di una cattiva gestione, non viene applicata alcuna garanzia!

Si prega di notificarci eventuali difetti entro 5 giorni dalla data di installazione dei prodotti e allegare il modulo opportunamente compilato con la dichiarazione per volersi avvalere della validità della garanzia.

Nota importante:

Avete acquistato un prodotto d'elevata qualità col nostro tappetino riscaldante. Nel caso in cui non siate soddisfatti, si prega di compilare il modulo di garanzia allegato subito dopo l'acquisto della merce, così come prima e dopo l'installazione con i dati attualmente disponibili.

Conservare tutti i documenti, dopo aver ricevuto i tappetini riscaldanti!
Un rimborso o uno scambio delle merci è possibile solo entro il periodo di garanzia e solo con ricevuta e certificato di garanzia completamente compilati.

Pour toute question ou réclamation nous joindre à :

ADDRESS:

Calorique Heizungen
Agathastraße 80
52355 Düren

TEL:

+49 2421 3072089

FAX:

+49 2421 307 57 46

MAIL:

info@calorique.info

HOMEPAGE:

www.calorique.info

WARRANTY

DETAILS OF PURCHASE AND INSTALLATION

Dettagli modello:

Data di acquisto, timbro e firma del venditore:

Resistenza elettrica (Ohm):	prima di installazione:	dopo l'installazione:
Resistenza di isolamento (M Ω):	prima di installazione:	dopo l'installazione:

Nome/Firma del tecnico di installazione:

Note:

calorique.info